

Evaluatie van de radioactieve vervuiling van de gebieden rond Krasnojarsk en Tomsk**Openbare procedure**

(96/C 176/08)

1. **Aanbestedende dienst:** Europese Commissie, Directoraat-generaal Milieuzaken, nucleaire veiligheid en civiele bescherming (DG XI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
2. **Aanbestedingsprocedure:** Openbare aanbesteding (ref.: X.I.C.3/96/0073).
3. **Object van het contract:** De Commissie overweegt een onderzoekscontract te gunnen voor:

Evaluatie van de huidige radio-ecologische situatie die ontstaan is door de radioactieve milieuv vervuiling rond Krasnojarsk en Tomsk, evaluatie van de invloed van de tegenmaatregelen die door de Russische overheden zijn getroffen en bepaling van aanvullende maatregelen die in de toekomst kunnen worden genomen, mogelijk in het kader van internationale programma's voor technische bijstand.

Deze actie strookt met de resolutie van de Raad van 18. 6. 1992 inzake de technologische problemen van nucleaire veiligheid (92/C172/02).
4. **Duur van het contract:** Het onderzoek moet worden voltooid binnen 18 maanden na de datum van ondertekening van het contract.
5. **Aanvragen der specificaties:**
 - 5.1 Gedetailleerde specificaties zijn verkrijgbaar bij de Europese Commissie, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel - ter attentie van de heer Sinnott, DG XI.A.2 - Begroting, financiën en contracten, per brief of telefax, telefaxnummer (32-2) 299 44 49.
 - 5.2 Uiterste datum voor de aanvraag der specificaties: 37 kalenderdagen na de datum van publicatie van de oproep tot inschrijving in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.
 - 5.3 Het document wordt kosteloos toegezonden.
6. **Indiening der inschrijvingen:**
 - 6.1 Postadres: Europese Commissie, Directoraat-generaal Milieuzaken, nucleaire veiligheid en civiele bescherming (DG XI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel - ter attentie van de heer B. Sinnott - DG XI.A.2 - Begroting, financiën en contracten (intern adres TRMF 04/87).
 - 6.2 Talen: de in drievoud in te dienen inschrijving moet in 1 van de officiële talen van de Unie zijn gesteld.
 - 6.3 Uiterste datum voor indiening: 52 kalenderdagen na de publicatie van de uitnodiging tot inschrijving in het Publikatieblad.
7. **Personen die bij de opening der inschrijvingen aanwezig mogen zijn:**
 - 7.1 Een vertegenwoordiger per gegadigde mag aanwezig zijn bij de opening van alle inschrijvingen (identiteitsbewijs moet worden getoond).
 - 7.2 Plaats, datum en uur van de opening der inschrijvingen: de opening der inschrijvingen vindt plaats op het volgende adres: 174, Boulevard du Triomphe/Triomflaan, B-1050 Bruxelles/Brussel, op 26. 8. 1996 (15.00).
8. **Prijs en betalingsvoorwaarden:**
 - 8.1 De in ECU te vermelden bedragen moeten vast en definitief zijn; geraamde reis- en verblijfkosten moeten afzonderlijk worden vermeld.
 - 8.2 De betalingsvoorwaarden staan in de aanbestedingsstukken en zijn de bij de Commissie geldende voorwaarden voor onderzoekscontracten.
9. **Gestanddoeningstermijn:** 12 maanden vanaf de dag die volgt op de uiterste datum voor de indiening van inschrijvingen.
10. **Selectiecriteria:**
 - 10.1 Inschrijvers moeten natuurlijke of rechtspersonen zijn (verstrekking van registratienummers van officiële registers).
 - 10.2 De financiële en economische draagkracht der inschrijvers dienen zij aan te tonen met (uittreksels uit) financiële verklaringen van de laatste 3 jaar.
 - 10.3 Aantoonbare ervaring met/of expertise op het gebied van herstel van vervuilde gebieden en het evalueren van de radiologische gevolgen die samenhangen met de migratie van radionucliden in het milieu.
 - 10.4 Aantoonbare ervaring met verlening van samenwerkings-/technische-assistentieprojecten met partners uit de GOS.
11. **Gunningscriteria:**
 - 11.1 Uit economisch oogpunt voordeligste prijs en voorwaarden.
 - 11.2 De mate waarin er sprake is van een duidelijk begrip van de betrokken kwesties en de uit te voeren taken, blijkens de voorgestelde benadering en de helderheid van de presentatie.

11.3 De geschiktheid en degelijkheid van het voorstel, gelet op de vereisten van de specificaties in termen van technische inhoud, volledigheid, het voorgestelde team (blijkens cv's), regelingen voor projectbeheer, oorspronkelijkheid van ideeën (indien geschikt) en de voorgestelde inspanningen.

12. Het contract valt onder de GATT-Overeenkomst.

13. *Datum van verzending van de aankondiging:* 7. 6. 1996.

14. *Datum van ontvangst door het BOPEG:* 7. 6. 1996.

Huidige toestand van het beheer van radioactief afval en herstel van vervuilde gebieden in en rond de vestiging „Mayak”

Openbare procedure

(96/C 176/09)

1. *Aanbestedende dienst:* Europese Commissie, Directoraat-generaal Milieuzaken, nucleaire veiligheid en civiele bescherming (DG XI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. *Gunningsprocedure:* Openbare aanbesteding (ref.: XI.C.3/96/0074).

3. *Object van het contract:* De Commissie overweegt een onderzoekscontract te gunnen voor:

Een gedetailleerd overzicht van de huidige situatie inzake beheer van radioactief afval en herstel van vervuilde gebieden in en rond de vestiging „Mayak” (d.w.z. de installatie „Mayak”, de meren op de rivier Techa, en de vervuilde overstromingsgebieden); identificeren van de veiligheidsaspecten die bijzondere aandacht vereisen en bepaling van een mogelijk aangepast beheerschema.

Deze actie strookt met de resolutie van de Raad van 18. 6. 1992 inzake de technologische problemen van nucleaire veiligheid (92/C172/02).

4. *Duur van het contract:* Het onderzoek moet worden voltooid binnen 18 maanden na de datum van ondertekening van het contract.

5. *Aanvragen der specificaties:*

5.1 Gedetailleerde specificaties zijn verkrijgbaar bij de Europese Commissie, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel - ter attentie van de heer Sinnott, DG XI.A.2 - Begroting, financiën en contracten, per brief of telefax, telefaxnummer (32-2) 299 44 49.

5.2 Uiterste datum voor de aanvraag der specificaties: 37 kalenderdagen na de datum van publicatie van de oproep tot inschrijving in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

5.3 Het document wordt kosteloos toegezonden.

6. *Indiening der inschrijvingen:*

6.1 Postadres: Europese Commissie, Directoraat-generaal Milieuzaken, nucleaire veiligheid en civiele bescherming (DG XI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel - ter attentie van de heer B. Sinnott - DG XI.A.2 - Begroting, financiën en contracten (intern adres TRMF 04/87).

6.2 Talen: de in drievoud in te dienen inschrijving moet in 1 van de officiële talen van de Unie zijn gesteld.

6.3 Uiterste datum voor indiening: 52 kalenderdagen na de publicatie van de uitnodiging tot inschrijving in het Publikatieblad.

7. *Personen die bij de opening der inschrijvingen aanwezig mogen zijn:*

7.1 Een vertegenwoordiger per gegadigde mag aanwezig zijn bij de opening van alle inschrijvingen (identiteitsbewijs moet worden getoond).

7.2 Plaats, datum en uur van de opening der inschrijvingen: de opening der inschrijvingen vindt plaats op het volgende adres: 174, Boulevard du Triomphe/Triomfplan, B-1050 Bruxelles/Brussel, op 26. 8. 1996 (15.00).

8. *Prijs en betalingsvoorwaarden:*

8.1 De in ECU te vermelden bedragen moeten vast en definitief zijn; geraamde reis- en verblijfkosten moeten afzonderlijk worden vermeld.

8.2 De betalingsvoorwaarden staan in de aanbestedingsstukken en zijn de bij de Commissie geldende voorwaarden voor onderzoekscontracten.